

« **Des ailes au ciel** »

Concert organisé par l'Association *Les Amis de Simplificissimus* dans le cadre du vernissage de l'exposition du peintre Jean Rodolphe Loth

« Messagers du Contre-Monde »

Samedi 17 novembre 2012

Œdipe Le Salon

Emmanuelle DIJON, soprano et Antoine de Grolée, piano

P R O G R A M M E

Mélodies pour voix et piano

Oiseaux, « messagers de l'immatérielle joie »

- Edouard GRIEG, Norvège (1843-1907) En Svane

Ô cygne blanc, qui glisse silencieusement sur les eaux profondes, tu chantes une seule fois, en mourant.

– Carlos GUASTAVINO, Argentine (1912-2000) Se equivocó la paloma

La colombe s'est trompée, elle croyait que la mer était le ciel et la nuit le matin

– Jayme LEON, Colombie (né en 1921) Aves y ensueños (oiseaux de rêves)

Merveilleux oiseaux, vers quels horizons vous dirigez-vous de si bonne heure

–Enric GRANADOS, Catalogne, La Maya y el ruiseñor

Pourquoi le rossignol entonne-t-il son chant harmonieux ? Son cœur garde-t-il en secret une grande douleur ?

- Ernest CHAUSSON (1855-1899), Le colibri

–Alexander ALABIEV, Russie, (1787-1851) Salaviei

Rossignol, où vas-tu en chantant ? Ton absence me rend si malheureux.

- Jayme Ovalle Brésil, (1905-1955) Vai Azulao

Oiseau d'azur, compagnon, vole vers elle...

« Créatures célestes »

– Joseph HAYDN, (1732-1809) (extrait de *La Création, air de Gabriel*), Und Gott sprach ... Nun beut di Flur *Et Dieu dit : que croissent sur terre herbes et fleurs*

– Fran7 LISZT, (extrait des *Sonnets de Pétrarque, Sonetto 123*), « I vidi in terra angelici » *J'ai vu sur la terre des moeurs angéliques et de célestes beautés uniques en ce monde si bien que le souvenir m'en charme et m'en afflige.*

– Manuel Maria PONCE 1882-1948) Estrellita. *Etoile du ciel lointain, qui regarde ma douleur et qui connaît ma souffrance.*

– Francis POULENC,(1889-1963) (extrait de *La Courte Paille*), Les anges musiciens

Emmanuelle DIJON LAM QUANG, soprano

Elève de Gérard Chapuis, d'Anne-Marie Rodde, de Philippe Téchené et de Marie-Claire Cottin, diplômée du Concours de la Scène Française, de PUFAM et d'autres concours nationaux.

Agrégée et docteur en musicologie, elle enseigne le chant à l'Université de Paris IV-Sorbonne et s'implique au sein de PAFPC, Association Française des Professeurs de Chant. Elle est également formatrice en technique vocale auprès des professeurs d'Education Musicale de l'Académie de Créteil.

Elle a interprété les rôles de la «Voix d'argent» (Mozart, Der Schauspieldirektor) et d'Agathe (Messager, Véronique) et a interprété la création mondiale de Camille Claudel, œuvre du compositeur Denise Comtois Cohen.

Parallèlement, elle s'est consacrée à l'art de la mélodie et du lied, ainsi qu'au répertoire espagnol et au bel canto italien. Elle donne ainsi des récitals à caractère thématique («Paris, Vienne Berlin, entre séduction et réalisme» ; «Portraits d'oiseaux, messagers et confidents», «Serenata e Cardons», «la mer, source d'inspiration lyrique», «Romantisme polonais» (mélodies de Chopin et de Moniuszko).

Elle a fait partie de l'ensemble à cinq voix Simplicissimus spécialisé dans le répertoire allemand sacré du XVIIIe siècle ainsi que du Chœur de Chambre les Temperamens Variations, dirigé par Thibault Lam Quang, et apparaît également en soliste lors de concerts d'oratorios.

En juillet 2011, elle participe au festival international de chant de Barcelone et interprète un répertoire espagnol, catalan, et brésilien. Elle travaille régulièrement avec la soprano Patricia Caicedo (Barcelone) fondatrice de ce festival. A l'automne 2011 elle interprète à Paris les Sonnets de Pétrarque ainsi que des mélodies et lieder de Franz Liszt avec Antoine De Grolée.

Antoine de GROLEE

Est né en 1984 en Picardie. Il commence le piano à l'âge de 6 ans, sensibilisé à la musique par sa grand-mère. Il commence son parcours musical à l'Ecole Nationale de Musique de Saint Quentin auprès de la pianiste polonaise Irène Kutin, dont il reçoit toujours les conseils à ce jour. A l'âge de 17 ans, il intègre le CNSMD de Lyon dans la classe de Pierre Pontier, assisté par Marie-Paule Aboulker et Svetlana Eganian.

En 2005, il clôt son cursus avec les félicitations du jury. Il travaille ensuite pendant deux ans auprès de la pianiste Hortense Cartier-Bresson. Il poursuit actuellement ses études à l'Académie pianistique d'Imola (Italie) dans la classe de Boris Petrushanski. Il a reçu les conseils de grands pianistes tels que Zoltan Kocsis, Evgueni Moguilevski Sergio Pertücaroli Eric Heidsieck, Tuija Hokkilo, Billy Eidi, Christine Marchais-Sieffert et Daniel Wayenberg.

En 2007, il a remporté le 5e Prix au concours international Long-Thibaud. Depuis plusieurs années, il est invité dans de nombreux festivals : Festival des Arcs, Chopin-Bagatelle, la Charité-sur-Loire, Les Vacances de M. Haydn à La Roche-Posay, Festival Couperin à Champs-sur-Marne, etc.

En mai 2006, il a été choisi par Anne Queffélec pour se produire dans le festival Piano en Saintonge. Il a par ailleurs donné de nombreux récitals et concerts de musique de chambre dans des salles lyonnaises (salles Rameau, Molière, l'Embarcadère...) et parisiennes (Hôtel de Soubise ...). Il s'est également produit plusieurs fois au Maroc (à l'Institut français de Rabat, au Printemps des Alizés à Essaouira, ...) et en Espagne (dans le cadre du festival du Prince des Asturies).

Il a également été l'invité de Gaëlle Le Gallic dans son émission radiophonique *Dans la cour des grands où il* a reçu le «coup de cœur» des auditeurs. Il a joué avec l'Orchestre national de France, avec l'Orchestre de l'Opéra de Varsovie, et a eu comme partenaires de musique de chambre Hortense Cartier-Bresson, David Guerrier, Eric Crambes, le Quatuor Joachim...

Il est par ailleurs passionné par l'accompagnement de chanteurs et de chœurs (il a effectué plusieurs tournées de concerts au Maroc avec le chœur de la Fondation des Trois Cultures, dirigé par Michel Piquemal, et en France avec le chœur régional du Tarn-et-Garonne, dirigé par Jean-Marc Andrieu